

S2-200



110904

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Duitsland

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Infolinia service: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Versie: 1.0

Datum van opmaak: 2022-11-30

Originele gebruiksaanwijzing

1	Veiligheid	2
1.1	Symboolverklaring	2
1.2	Veiligheidsaanwijzingen	3
1.3	Gebruik volgens bestemming	6
1.4	Oneigenlijk gebruik	6
2	Algemeen	7
2.1	Aansprakelijkheid en vrijwaring	7
2.2	Auteursrecht	7
2.3	Conformiteitsverklaring	7
3	Transport, verpakking en opslag	8
3.1	Transportinspectie	8
3.2	Verpakking	8
3.3	Opslag	8
4	Technische Gegevens	9
4.1	Technische Gegevens	9
4.2	Functies van het apparaat	10
4.3	Onderdelenoverzicht	11
5	Installatie en bediening	12
5.1	Installatie	12
5.2	Bediening	14
6	Reiniging en onderhoud	20
6.1	Aanwijzingen betreffende de veiligheid tijdens het reinigen	20
6.2	Reiniging	20
6.3	Onderhoud	21
7	Mogelijke storingen	23
8	Verwijdering	26



Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing door en bewaar hem op een goed bereikbare plaats!

Deze handleiding bevat de beschrijving van de installatie, de bediening en het onderhoud van het apparaat en dient als belangrijke informatiebron en naslagwerk. De kennis en het in acht nemen van alle hier beschreven veiligheidsvoorschriften en instructies is een voorwaarde voor veilig en juist gebruik van het apparaat. Bovendien zijn de bepalingen inzake ongevallenpreventie, gezondheids- en veiligheidsvoorschriften en wettelijke voorschriften die van kracht zijn op het toepassingsgebied van het apparaat van toepassing.

Lees deze gebruikershandleiding voordat u met het apparaat gaat werken, en vóór de inbedrijfsstelling, om schade aan personen en zaken te voorkomen. Onjuist gebruik kan beschadigingen veroorzaken.

Deze handleiding is een integraal onderdeel van het product en moet in de directe nabijheid van het apparaat worden bewaard en te allen tijde beschikbaar zijn. Wanneer het apparaat wordt overgedragen, is het ook noodzakelijk deze gebruiksaanwijzing erbij te leveren.

NL

1 Veiligheid

Het apparaat is gemaakt volgens de laatste stand van de techniek. Het kan echter een bron van gevaar vormen als het apparaat niet in overeenstemming met zijn bestemming gebruikt wordt. Alle personen die het apparaat gebruiken, moeten zich houden aan de aanbevelingen en veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding.

1.1 Symboolverklaring

Belangrijke veiligheids- en technische instructies zijn in deze gebruiksaanwijzing aangeduid door symbolen. Deze instructies moeten bij het gebruik van dit apparaat absoluut in acht worden genomen om letsel, ongelukken, of materiële schade te vermijden.



GEVAAR!

Het signaalwoord **GEVAAR** waarschuwt voor gevaren die leiden tot ernstige verwondingen of overlijden als ze niet worden vermeden.



WAARSCHUWING!

Het signaalwoord **WAARSCHUWING** waarschuwt voor gevaren die gematigd tot zwaar letsel of overlijden kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.



VOORZICHTIG!

Het signaalwoord **VOORZICHTIG** waarschuwt voor gevaren die licht of matig letsel kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.

ATTENTIE!

Het signaalwoord **ATTENTIE** geeft mogelijke materiële schade aan die kan optreden als u de veiligheidsinstructies niet volgt.

OPMERKING!

Het icoon **OPMERKING** informeert de gebruiker over aanvullende informatie en tips voor het gebruik van het apparaat.

NL

1.2 Veiligheidsaanwijzingen

Elektrische stroom

- Een te hoge netspanning of onjuiste installatie kan leiden tot elektrische schokken.
- Sluit het apparaat alleen aan als de specificaties op het typeplaatje overeenkomen met de netspanning.
- Om elektrische kortsluiting te voorkomen, moet het apparaat droog worden gehouden.
- Koppel het apparaat onmiddellijk los van het elektriciteitsnet als er tijdens het gebruik storingen optreden.
- Raak de stekker van het apparaat niet aan met natte handen.
- Raak het apparaat nooit aan nadat het in het water is gevallen. Onmiddellijk het apparaat van het elektriciteitsnet koppelen.
- Het herstellen en openen van de behuizing uitsluitend door specialisten en gespecialiseerde werkplaatsen laten uitvoeren.
- Draag het apparaat niet aan de verbindingkabel.

- Stel de verbindingenkabel niet bloot aan warmte of scherpe randen.
- Knik, plet of knoop de verbindingenkabel niet.
- Altijd de verbindingenkabel volledig uitrollen.
- Plaats het apparaat of andere voorwerpen nooit op de verbindingenkabel.
- Om het apparaat uit te schakelen van de elektrische voeding, altijd de stekker vastpakken.
- Controleer de voedingskabel regelmatig op beschadigingen. Het apparaat niet gebruiken wanneer de voedingskabel beschadigd is. Laat een beschadigde voedingskabel vervangen door de servicedienst of een gekwalificeerde elektricien om gevaar te voorkomen.

Brandgevaar / Gevaar door brandbare materialen / Explosiegevaar!

- Gebruik geen elektrische apparaten in het apparaat.
- Bewaar of gebruik geen benzine of andere brandbare gassen of vloeistoffen in de buurt van deze of andere apparaten. De gassen kunnen een brandgevaar opleveren of exploderen.
- Bewaar geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met ontvlambaar drijfgas in het apparaat. Containers gevuld met brandbare gassen en vloeistoffen kunnen bij lagere temperaturen een inhoud afgeven die kan ontbranden door vonken die worden gegenereerd door elektrische apparatuur. Explosiegevaar!
- In het geval van koelmiddellekken, trekt u de stekker uit het stopcontact. Verwijder alle ontstekingsbronnen in de buurt, ventileer de kamer en neem contact op met de klantenservice. Vermijd contact van het koelmiddel met de ogen, omdat dit ernstig oogletsel kan veroorzaken.
- Reinig het apparaat en de onderdelen niet met licht ontvlambare vloeistoffen. De gassen die daarbij ontstaan, kunnen brandgevaarlijk zijn of exploderen.
- In geval van brand, vóór het blussen het apparaat ontkoppelen van de voeding. Blus het vuur nooit met water als het apparaat op het elektriciteitsnet is aangesloten. Na het blussen zorgen voor genoeg frisse lucht.
- Het ontdooiproces mag niet worden versneld door middel van mechanische apparaten of bronnen van thermische energie (kaarsen of kachels) of op een andere manier. De stoom die daarbij ontstaat kan kortsluiting veroorzaken en te hoge temperaturen kunnen het apparaat beschadigen.
- Tijdens de exploitatie moeten alle ventilatieopeningen van het apparaat open zijn.
- Het is verboden het koelsysteem van het apparaat te beschadigen.

Bedienend personeel

- Het apparaat mag alleen worden bediend door gekwalificeerd en geschoold vakpersoneel.

Veiligheid

- Dit apparaat mag niet worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, evenals door personen met beperkte ervaring en / of beperkte kennis.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen of het starten.

Onjuist gebruik

- Onjuist gebruik of verboden gebruik kan het apparaat beschadigen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het zich in goede staat bevindt en veilig werken mogelijk maakt.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als alle aansluitingen zijn uitgevoerd volgens de voorschriften.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het schoon is.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen. Nooit zelf het apparaat repareren.
- Verboden om veranderingen of modificaties aan het apparaat aan te brengen.
- Verboden om gaten in het apparaat te maken of voorwerpen eraan te monteren.
- Plaats geen zware objecten op het apparaat.

1.3 Gebruik volgens bestemming

Elk gebruik van het apparaat voor andere doeleinden en / of afwijkend van het normale bedoelde gebruik zoals hieronder beschreven, is verboden en wordt beschouwd als onbedoeld gebruik.

Het volgende gebruik is in overeenstemming met het beoogde gebruik:

- Koelen van geschikte voedingsmiddelen.

Dit apparaat is ontworpen om te werken in een omgeving met een maximale temperatuur van 32 °C en een relatieve vochtigheid van 55 %.

1.4 Oneigenlijk gebruik

Onjuist gebruik kan leiden tot schade aan personen en zaken veroorzaakt door gevaarlijke elektrische spanning, brand en hoge temperaturen. Met behulp van het apparaat kan alleen werk worden uitgevoerd dat in deze handleiding wordt beschreven.

Het volgende gebruik is niet in overeenstemming met het beoogde gebruik:

- Opslag van ontvlambare of explosieve voorwerpen of vloeistoffen, zoals ether, kerosine of kleefstoffen;
- Het bewaren van explosieve materialen, zoals spuitbussen gevuld met brandbare drijfgassen;
- Het bewaren van farmaceutische producten of bloedproducten;
- Het bewaren van levende dieren.

2 Algemeen

2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring

Alle gegevens en aanwijzingen die zijn opgenomen in deze gebruiksaanwijzing zijn samengesteld rekening houdend met de geldende voorschriften, de actuele technische stand van zaken en onze langdurige inzichten en ervaring. In het geval van het bestellen van speciale modellen of extra opties, en in het geval van het gebruik van de nieuwste technische kennis, kan het geleverde apparaat onder bepaalde omstandigheden verschillen van de uitleg en de talrijke tekeningen in deze handleiding.

De producent is niet aansprakelijk voor de schade en storingen die zijn ontstaan als gevolg van:

- het niet in acht nemen van de aanwijzingen,
- oneigenlijk gebruik,
- het aanbrengen van technische wijzigingen door de gebruiker,
- de toepassing van ongeoorloofde reserveonderdelen.

Wij behouden ons het recht voor om technische veranderingen in het product aan te brengen die leiden tot verbetering van de gebruikseigenschappen en de verdere ontwikkeling van het apparaat.

De garantieperiode voor dit apparaat is 24 maanden vanaf de aankoopdatum van het apparaat.

2.2 Auteursrecht

De gebruiksaanwijzing en de erin opgenomen teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen zijn auteursrechtelijk beschermd. Niets (ook gedeeltelijk) uit deze uitgave mag in ongeacht welke vorm worden verveelvoudigd, verwerkt en/of gepubliceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Overtreding van het bovenstaande verplicht tot schadevergoeding. Wij behouden ons het recht voor tot verdere vorderingen.

2.3 Conformiteitsverklaring

Het apparaat beantwoordt aan de actuele EU-normen en richtlijnen. Dit bevestigen we in de EG-verklaring van Conformiteit. Indien gewenst, sturen we u graag de betreffende Verklaring van Conformiteit toe.

3 Transport, verpakking en opslag

3.1 Transportinspectie

Als het apparaat afgeleverd is, onmiddellijk controleren of het compleet en zonder transportschade is. Als er duidelijk zichtbare transportschade is, het geleverde apparaat niet of alleen onder voorbehoud aannemen. De schade opschrijven op de transportdocumenten/ het leveringsdocument van de leverancier. Vervolgens reclameren. Verborgene gebreken onmiddellijk nadat ze zijn geconstateerd, reclameren, omdat eisen tot schadevergoeding alleen binnen de reclamatieperiode mogelijk zijn.

Neem contact op met onze klantenservice als er onderdelen of accessoires ontbreken.

3.2 Verpakking

Gooi de buitenste doos van uw apparaat niet weg. U kunt het nodig hebben tijdens een verhuizing, of als u het apparaat naar ons servicecentrum wilt sturen bij schade.

De verpakking en de afzonderlijke componenten zijn gemaakt van recyclebare materialen. In het bijzonder: kunststof folie en zakken, kartonnen verpakking.

Als u de verpakking wilt weggooien, dient u de geldende voorschriften in uw land in acht te nemen. Verpakkingsmateriaal dat hergebruikt kan worden, recyclen.

3.3 Opslag

Zorg ervoor dat de verpakkingen verzegeld zijn tot de installatie en houd ze in overeenstemming met de op de buitenkant aangebrachte plaatsingmarkering en opslagmarkering. Bewaar de pakketten alleen onder de volgende voorwaarden:

- in een afgesloten ruimte
- droog en stofvrij
- verwijderd houden van corrosief materiaal
- op een plaats beschermd tegen zonlicht
- beschermd tegen mechanische schokken.

Bij langere bewaring (> 3 maanden) regelmatig de algemene toestand van alle bestanddelen en van de verpakking controleren. Als het nodig is de verpakking vervangen voor een nieuwe.

4 Technische Gegevens

4.1 Technische Gegevens

Benaming:	Onderbouw-koelwerkbank S2-200
Art. nr.:	110904
Materiaal:	roestvrij staal
Materiaal werkblad:	roestvrij staal
Aantal lades:	2
Norm-formaat lades:	1/1 GN
Afmetingen van de laden (b x d x h) in mm:	300 x 525 x 315
Temperatuurbereik van – tot °C:	2 - 8
Koelmiddel / hoeveelheid in kg:	R290 0,060 kg
Klimaatklasse:	5
Energie-efficiëntieklasse:	A
Energieverbruik in kWh/jaar:	457
Aansluitingswaarde:	0,4 kW 230 V 50 Hz
Afmetingen (b x d x h) in mm:	1200 x 660 x 657
Gewicht in kg:	91,2

Recht op technische veranderingen voorbehouden!

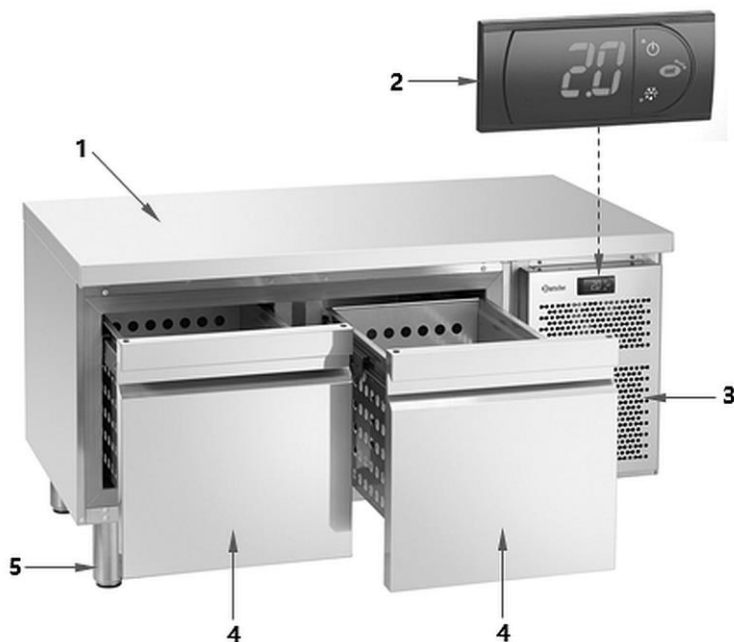
Versie / eigenschappen

- Koeling: circulerende lucht
- Gekoelde laden
- Temperatuurregeling: $\pm 1^{\circ}\text{C}$
- Thermostaat
- Besturing: elektronisch
- Digitaal display
- Aan/uit-schakelaar
- Verdampen condenswater
- Voeten in hoogte verstelbaar: van 657 mm tot 745 mm

4.2 Functies van het apparaat

Voedingsmiddelen of bereide maaltijden in geschikte recipiënten kunnen worden gekoeld en gedurende een bepaalde tijd bij de juiste temperatuur worden bewaard.

4.3 Onderdelenoverzicht



NL

Afb. 1

1. Behuizing
2. Digitale temperatuurregulator
3. Ventilatie-openingen
4. Lade (2x)
5. In hoogte verstelbare poten (4x)

5 Installatie en bediening

5.1 Installatie



VOORZICHTIG!

In het geval van onjuiste installatie, bediening, onderhoud of bij het niet juist hanteren van het apparaat kan dat leiden tot letsel en beschadigingen.

De plaatsing en de installatie, alsook reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een geautoriseerde technische service volgens de geldende voorschriften in het land van plaatsing.

AANWIJZING!

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid of garantie voor schade die kan worden toegeschreven aan het niet naleven van de aanwijzingen of onjuiste installatie.

NL

Uitpakken / plaatsing

- Pak het apparaat uit en verwijder alle externe en interne verpakkingselementen en transportbeveiliging.



VOORZICHTIG!

Gevaar voor verstikking!

Houdt verpakkingsmateriaal zoals plasticfolie en piepschuim uit handen van kinderen.

- Als er beschermfolie op het apparaat zit, verwijdert u deze. De folie dient langzaam van het apparaat te worden getrokken zodat er geen lijmresten achterblijven. Eventuele lijmresten verwijderen met een geschikt oplosmiddel.
- Pas op dat u het typeplaatje en de waarschuwingsinstructies op het apparaat niet beschadigt.
- Het apparaat nooit in een vochtige of natte omgeving neerzetten.
- Het apparaat moet zo worden ingesteld dat de verbindingen gemakkelijk toegankelijk zijn om snel uit te schakelen als dat nodig is.
- Plaats het apparaat op een oppervlak met de volgende eigenschappen:
 - recht, met voldoende draagkracht, bestand tegen water, droog en bestand tegen hoge temperaturen

- groot genoeg om probleemloos met het apparaat te werken
 - goed bereikbaar
 - goede ventilatie.
- Plaats het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (fornuis, kachel, verwarmingstoestellen, enz.). Warmtebronnen kunnen het energieverbruik negatief beïnvloeden en tevens de functies van het apparaat beperken.
- Het apparaat moet zo worden geplaatst dat een goede circulatie van voldoende lucht mogelijk is. Verboden de ventilatieopeningen aan de achterkant van het apparaat te blokkeren of te bedekken.
- Houd een afstand van minstens 10 cm tot wanden en andere voorwerpen.
- Om schade aan de compressor te voorkomen, mag het apparaat tijdens installatie of transport niet onder een hoek van meer dan 45 ° worden gekanteld.
- Volg deze stappen om het apparaat te installeren:
 - Verwijder de verpakking, behalve het pallet, van het apparaat.
 - Til het apparaat op met een heftruck en verplaats het naar de geplande installatielocatie. Pas op dat u het apparaat niet beschadigt. Controleer de stabiliteit om de balans van het apparaat niet te verliezen.
 - Trek of verplaats het apparaat niet, het kan kantelen. De buitenste delen of de poten kunnen beschadigd worden.
 - Verwijder het pallet zodra het apparaat zich op de geplande installatielocatie bevindt.
 - Zet het apparaat waterpas door de poten in of uit te schroeven.
 - Verwijder ten slotte het beschermfolie van het apparaat.

Aansluiting op het lichtnet

- Controleer of de technische specificaties van het apparaat (zie naamplaatje) overeenstemmen met de gegevens van de lokale stroomvoorziening.
- Sluit het apparaat aan op een enkele, voldoende beschermde aansluiting met een beveiligd contact. Sluit het apparaat niet aan op een meervoudige aansluiting.
- Leg de verbindingskabel zo dat niemand erop kan lopen of erover kan struikelen.
- Controleer na de elektrische aansluiting of de voedingsspanning tijdens de werking van de machine niet $\pm 10\%$ afwijkt van de nominale waarde die op het typeplaatje staat.
- De voor de netaansluiting gebruikte voedingskabel is van het type H05VV-F; gebruik bij vervanging een kabel met dezelfde of betere eigenschappen.
- Bij het vervangen van de voedingskabel moet de beschermingsgeleider langer zijn dan de actieve geleiders.
- Het vervangen van een beschadigde voedingskabel moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus om mogelijke gevaren te voorkomen.
- Voordat het apparaat voor het eerst wordt gebruikt, moet hij minstens 2 uur staan voordat het op de voeding wordt aangesloten.
- Na een stroomstoring of na het verwijderen van de stekker uit de contactdoos van het apparaat, mag u deze pas na 5 minuten opnieuw aansluiten.

NL

5.2 Bediening

Aanwijzingen voor de gebruiker

- Vul de koelwerkbank alleen als op het digitale display wordt aangegeven dat de gewenste temperatuur is bereikt.
- Plaats geen hete etenswaren, vloeistoffen of onbedekte etenswaren in de koelwerkbank.
- Gebruik voor het bewaren van voedsel en drank hermetisch afgesloten containers om het aroma van het voedsel of de drank te beschermen en vermijd het mengen van geuren in de koelwerkbank.
- Wanneer u de koelwerkbank voor het eerst vult of volledig vult, moet u deze altijd openen en slechts één plank vullen om kantelen te voorkomen.
- Tijdens het plaatsen van voedingsmiddelen in de koelwerkbank altijd eraan denken dat er tussen de binnenwanden van het apparaat en de opgeborgen voedingsmiddelen genoeg ruimte is om vrije luchtcirculatie in het apparaat te garanderen.

Installatie en bediening

- Hoe meer items er in de koelwerkbank staan, hoe langer de deur / laden open zijn, hoe hoger het energieverbruik.
- Beperk de openingstijd van de deur/laden tot het minimum om koelverlies te verminderen. En bovendien dient de deur/lade niet te vaak worden geopend.
- Om te voorkomen dat er in de koelwerkbank onaangename geurtjes ontstaan, dient men zich te houden aan de aanbevolen bewaringstermijn van voedingsmiddelen.

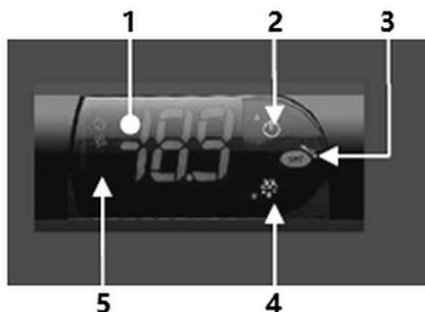
Vorbereiding en opstarten van het apparaat

1. Reinig vóór gebruik het apparaat en de accessoires volgens de instructies in hoofdstuk 6 **"Reiniging en onderhoud"**.
2. Maak het toestel vervolgens goed droog.
3. Sluit het apparaat aan op een geschikt enkelvoudig stopcontact.
4. Schakel het apparaat in door de aan/uit-toets op de temperatuurregelaar enkele seconden in te drukken.

Het digitale display toont "ON".

5. Start het apparaat (zonder voedsel). Neem de aanwijzingen in de volgende hoofdstukken van de gebruiksaanwijzing in acht.
6. Vóór het eerste gebruik moet het apparaat de gewenste temperatuur bereiken voordat er voedsel in de lades gelegd wordt.

Besturingselementen/ indicatielampje



Afb. 2

1. Digitale display
2. Aan/Uit toets
3. Functietoets SET
4. Toets handmatig ontdooien
5. LED-indicatoren bedrijfsmodus

2-3-4 - toetsen om de temperatuur te veranderen

Functies

In-/uitschakelen van de temperatuurregelaar

1. Om de temperatuurregelaar in te schakelen druk je enkele seconden op de Aan/Uit toets. .

Als de toets wordt ingedrukt, toont het digitale display ON.

2. Om het apparaat uit te schakelen drukt u de toets  3 seconden in. In uitgeschakelde toestand verschijnen OFF en de huidige temperatuur afwisselend op het digitale display.

Instellen van de bedrijfstemperatuur

De tijdens de fabriekstest ingestelde temperatuur kan worden weergegeven door op de toets  te drukken.

Deze temperatuur wordt 5 seconden lang weergegeven. Gedurende deze tijd kan het veranderd worden met beide toetsen  en .

Installatie en bediening

Als geen van deze toetsen gedurende 5 seconden wordt ingedrukt, toont het digitale display opnieuw de temperatuur van de koelruimte.

De gebruiker kan de interne temperatuur van de koelruimte instellen van maximumtemperatuur tot minimumtemperatuur. Deze worden in het bovenste gedeelte van de deur weergegeven.

Ontdooien

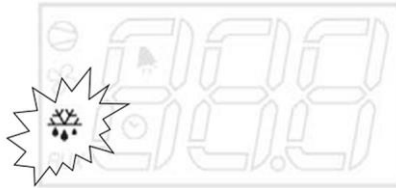
De digitale temperatuurregelaar regelt automatisch het ontdooien van de verdamper. Het ontdooiproces wordt aangegeven door de bijbehorende LED-indicator.

Tijdens de ontdooifase mag het koelkastcompartiment niet geladen of gelost worden.

Het einde van het ontdooiproces wordt gecontroleerd door een geschikte sonde.

Onder bijzonder moeilijke gebruiksomstandigheden (hoge kamertemperatuur en vochtigheid in de ruimte, of na het plaatsen van voedsel met een hoge vochtigheidsgraad) moeten meerdere extra ontdooiprocedures handmatig worden

uitgevoerd. Druk hiervoor de toets  gedurende enkele seconden in.



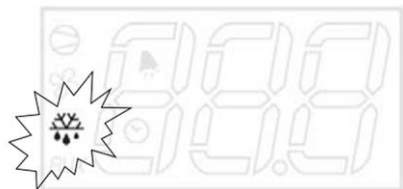
NL

LED-aanduidingen

De volgende LED indicatoren verschijnen op de digitale display:



Deze LED-indicator geeft de status aan (aan of uit) van de COMPRESSOR



Deze LED-indicator geeft aan dat er een ontdooiproces plaatsvindt



Deze LED-indicator geeft de status aan (aan of uit) van de VENTILATOR



Deze LED-indicator toont de pre-alarm status

Uitschakelen van het apparaat

1. Als het apparaat niet meer gebruikt wordt, schakel het dan uit door drie seconden op de Aan/Uit toets te drukken.

Het digitale display toont "OFF".

2. Het apparaat van het lichtnet halen (de stekker uit het stopcontact trekken!)

Programmeren van de parameters

De bedrijfsparameters die gewijzigd kunnen worden met de toetsen op de temperatuurregelaar zijn verdeeld in twee groepen: veelgebruikte parameters (type F) en configuratieparameters (type C).

De toegang tot de configuratieparameters is beveiligd met een wachtwoord (standaard = 22) om onbedoelde wijzigingen of onbevoegde ingrepen te voorkomen.

Toegang tot de F-parameters:

- Druk op de toets langer dan 3 seconden in (waardoor de zoemer bij een alarm afgaat). Het digitale display toont de parametercode "PS" (wachtwoord).
- Blader door de parameters met de toetsen en . Op de digitale display verschijnt de LED indicator van de categorie van de parameteraansluiting.
- Druk op de toets , om de bijbehorende waarde weer te geven.
- Verhoog of verlaag de waarde met de toetsen en .
- Druk op de toets , om de nieuwe waarde tijdelijk op te slaan en terug te keren naar het parameterniveau.
- Herhaal de procedure voor de nog te wijzigen parameters.

- Om uiteindelijk de parameters op te slaan en de wijzigingsprocedure te verlaten, houd je de toets  langer dan 3 seconden ingedrukt.

Toegang tot de F-parameters:

- Druk op de toets  langer dan 3 seconden in (waardoor de zoemer bij een alarm afgaat). Het digitale display toont de parametercode "PS" (wachtwoord).
- Gebruik de toets  om het wachtwoordniveau te selecteren.
- Gebruik de toetsen  en  om door de nummers tot 22 (wachtwoord voor parametertoegang) te bladeren.
- Bevestig het wachtwoord met de knop .
- Blader door de parameters met de toetsen  en . Op de digitale display verschijnt de LED indicator van de categorie van de parameteraansluiting.
- Druk op de toets , om de bijbehorende waarde weer te geven.
- Verhoog of verlaag de waarde met de toetsen  en .
- Druk op de toets , om de nieuwe waarde tijdelijk op te slaan en terug te keren naar het parameterniveau.
- Herhaal de procedure voor de nog te wijzigen parameters.
- Om uiteindelijk de parameters op te slaan en de wijzigingsprocedure te verlaten, houd je de toets  langer dan 3 seconden ingedrukt.

TIP!

Als gedurende 60 seconden geen toets wordt ingedrukt, worden alle tijdelijk in het RAM opgeslagen parameterwijzigingen geannuleerd en worden de vorige instellingen hersteld.

Als de stroomtoevoer naar het apparaat wordt onderbroken vóór het

opslaan (3 seconden op de toets  gaan alle ingevoerde en tijdelijk opgeslagen parameterwijzigingen verloren.

6 Reiniging en onderhoud

6.1 Aanwijzingen betreffende de veiligheid tijdens het reinigen

- Voordat het apparaat kan worden gereinigd, dient het apparaat van het lichtnet te worden gehaald.
- Het apparaat geheel laten afkoelen.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt. Dompel het apparaat niet in water of andere vloeistoffen om het te reinigen. Gebruik geen waterstraal onder druk om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen scherpe of metalen voorwerpen (mes, vork, enz.) om het apparaat schoon te maken. Scherpe voorwerpen kunnen het apparaat beschadigen en leiden tot elektrische schokken wanneer ze in contact komen met geleidende componenten.
- Gebruik geen schuurmiddelen, oplosmiddelen of bijtende schoonmaakmiddelen. Dit kan het oppervlak beschadigen.
- Gebruik voor het schoonmaken van roestvrij staal geen staalwol of borstels omdat ze ijzerdeeltjes op het oppervlakte kunnen achterlaten die door oxidatie roest veroorzaken.

6.2 Reiniging

1. Maak het apparaat regelmatig schoon.
2. Gebruik voor het verwijderen van opgedroogde resten, spatels van hout of kunststof of zachte schuursponsjes.
3. Verwijder alle items uit het apparaat en bewaar ze gedurende deze tijd in een koele kamer of koelkast.
4. Reinig de laden aan de binnenkant met warm water, een ontsmettingsmiddel dat geschikt is voor contact met levensmiddelen en een zachte doek of spons.
5. Veeg af met een doek bevochtigd met schoon water.
6. Veeg de buitenkant van de koeltafel en de laden en het werkblad af met een vochtige, zachte doek. Als het nodig is, een mild reinigingsmiddel gebruiken.
7. Droog tenslotte de gereinigde oppervlakken en elementen grondig af met een zachte doek.
8. Was gebruikte GN-containers met warm water en een neutraal reinigingsmiddel. Spoel grondig af met schoon water en droog dan grondig af.

9. Als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt, moeten alle roestvrijstalen oppervlakken met een in vaseline gedrenkte doek worden bedekt en moet het pand regelmatig worden gelucht.

6.3 Onderhoud

- Buitengewone onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd technisch personeel met de vereiste persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Het is verboden beschermings- en veiligheidsvoorzieningen te verwijderen of te manipuleren wanneer het apparaat is ingeschakeld.
- Het bijvullen van het koelmiddel en het verhelpen van gaslekken mag alleen worden uitgevoerd door personeel dat voldoet aan alle eisen van de relevante voorschriften van het land waarin het apparaat wordt gebruikt.
- In geval van brandbare koelmiddelen of andere koolwaterstoffen moet de eenheid worden losgekoppeld van de stroomvoorziening en moet het koelcircuit volledig worden gereinigd met inert gas voordat u gaat lassen of andere werkzaamheden uitvoert waarbij vlammen of vonken betrokken zijn.
- Indien een gevaarlijke situatie wordt vastgesteld, bijvoorbeeld schade en gevaar door scherpe onderdelen, schade aan elektrische of thermische isolatie, mag het apparaat niet worden opgestart of gebruikt en moet het zo snel mogelijk worden beveiligd, waarbij zo nodig de toegang tot de omgeving moet worden verhinderd.
- Om ervoor te zorgen dat het apparaat lang blijft functioneren, moeten de volgende handelingen regelmatig door een gekwalificeerde specialist worden uitgevoerd:
 - de condensator reinigen door voorzichtig met de zuignap van een meubelstofzuiger of een zachte borstel langs de condensatorribben te gaan;
 - reinig de condensaatverdampingsbak;
 - controleer de elektrische kabels bij de connectors op losse verbindingen;
 - controleer de werking van de temperatuurregelaar, de besturingskaart en eventueel de sondes;
 - controleer de werking van het elektrische systeem.

Onderhoudsintervallen

Om een gelijkmatige werking van het apparaat te garanderen, moeten de in de onderstaande tabel vermelde controles met de aangegeven frequentie worden uitgevoerd:

Aanduiding van het type	Beschrijving	Frequentie
Normale reiniging	Algemene reiniging van de van het apparaat aan de binnen- en buitenkant	dagelijks
Mechanische beschermingen	Controle van de toestand van externe mechanische onderdelen op vervorming, losraken of verwijderen	eens per maand
Bediening	De mechaniek controleren Controleren op scheuren, vervorming Controleren of de schroef vast zitten Toestand van stickers en gevaren-/informatiesymbolen controleren	jaarlijks
Structuur van het apparaat	De vastheid van de schroeven, hoofdsluitingen, enz.	jaarlijks
Veiligheidssignalisatie	Leesbaarheid en staat van de markeringen	jaarlijks
Elektrisch bedieningspaneel	De toestand van elektrische componenten en bedrading tussen schakelbord en elektrische componenten controleren	jaarlijks
Aansluitkabel, stekker, stopcontact	Toestand van de onderdelen controleren (indien nodig vervangen)	jaarlijks
Algemene controle van het apparaat	Volledige algemene inspectie van het apparaat	Om de 10 jaar

7 Mogelijke storingen

De onderstaande tabel beschrijft mogelijke oorzaken en methoden voor het verwijderen van storingen of fouten die optreden tijdens de werking van het apparaat. Neem contact op met het servicecentrum als storingen niet kunnen worden verholpen.

Vermeld aub het artikelnummer, modelnaam en serienummer. Deze gegevens staan op het typeplaatje van het apparaat.

Fout	Mogelijke oorzaken	Verwijdering
De koeleenheid start niet	De stekker niet correct erin gestoken	De stekker eruit trekken en opnieuw juist in het contact steken
	Geen stroom	Controleer netstekkers, stopcontacten, zekeringen en netvoeding
	Geen stroom	Controleer de stroomtoevoer
	Einde van het ontdooiproces	Het toestel start opnieuw op na een pauze van 3 sec.
	Andere oorzaken	Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de servicedienst
De koelunit draait continu, maar koelt niet voldoende.	Te hoge kamertemperatuur	De kamer ventileren
	Direct zonlicht of warmtebronnen in de buurt	Het apparaat uit de buurt van warmtebronnen houden
	Het apparaat bevindt zich in de ontdooifase.	Wachten tot de ontdooifase voorbij is. De koelcapaciteit controleren
	Vervuilde condensor	De condensor reinigen
	De laden lekken	De afdichtingen controleren
	Onvoldoende koelmiddelvulling	Neem contact op met de service
	De ventilator van de condensor slaat af	Neem contact op met de service
	De ventilator van de verdamper slaat af	Neem contact op met de service

Fout	Mogelijke oorzaken	Verwijdering
De koelmachine schakelt niet uit	Beschadigde sonde	Neem contact op met de service
	Thermostaat beschadigd	Neem contact op met de service
Er vormt zich ijs in de verdamper.	Verstopte afvoerleiding	Controleer de zuiverheid van de afvoereenheid en verwijder en installeer deze opnieuw
	Het apparaat staat niet recht	Zet het apparaat weer waterpas met behulp van de poten
	Defecte heetgasklep	Neem contact op met de service
Het apparaat werkt luid	Constante trillingen Contact tussen het apparaat en andere voorwerpen	Houd afstand tussen het apparaat en andere voorwerpen

Foutmeldingen

Probleem	Oorzaken	Oplossing
E0 Fout celsonde Op het digitale display knippert "E0" en een geluidssignaal is hoorbaar	• Verkeerd sondetype • Defecte sonde • Onjuiste interface sonde - dashboard • Door de sonde gedetecteerde temperatuur boven de limiet van de gebruikte celsonde	Neem contact op met de service • Controleer of de celsonde beantwoordt aan het NTC-type. • Controleer of de sonde in goede staat is • Controleer of de verbinding tussen het instrumentenpaneel en de sonde correct is. • Controleer of de temperatuur in de omgeving van de sonde de toegestane limiet niet overschrijdt
E1 Fout verdampersonde Op het digitale display knippert "E1" en een geluidssignaal is hoorbaar		
E2 Fout condensatorsonde Op het digitale display knippert "E2" en een geluidssignaal is hoorbaar		

Mogelijke storingen

Probleem		Oorzaken	Oplossing
E3	Koelmiddel-alarm Op het digitale display knippert “ E3 ” en een geluidssignaal is hoorbaar	Het koelsysteem koelt niet	Neem contact op met de service
Con	De condensator reinigen. Op het digitale display knippert “ Con ” en een geluidssignaal is hoorbaar	Onderhoudsrapport condensator	De condensator reinigen. Om de interne teller te resetten, voert u wachtwoord 52 in (zie hoofdstuk "Parameter-programmering")
CHt	Alarm hoge condensatietemperatuur Op het digitale display knippert “ CHt ” en een geluidssignaal is hoorbaar	Condensortemperatuur heeft de ingevoerde limiet overschreden	Neem contact op met de service • De ruimte ventileren • De condensator reinigen • De correcte werking van de ventilatoren controleren

8 Verwijdering

Elektrische apparaten



Elektrische apparaten zijn gemarkeerd met dit symbool. Elektrische apparatuur moet op een correcte en milieuvriendelijke manier worden verwijderd en gerecycled. Niet-gevaarlijke apparaten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Koppel het apparaat los van de voeding en verwijder de verbindingenkabel van het apparaat.

Elektrische apparaten moeten naar aangewezen inzamelpunten worden gebracht.

Koelmiddel

Het drijfmiddel in het apparaat is brandbaar. De utilisatie van dit brandbaar materiaal moet in overeenstemming met de nationale richtlijnen worden gedaan.